



PT Prudential Life Assurance
Prudential Tower
Jl. Jend. Sudirman Kav. 79, Jakarta 12910
Customer Care: 1500085/ customer.idn@prudential.co.id
www.prudential.co.id
PT Prudential Life Assurance terdaftar dan diawasi oleh Otoritas Jasa Keuangan

RAHASIA
Confidential

SURAT KETERANGAN DOKTER *MEDICAL CERTIFICATE*

Sindrom Apallic (Kondisi Tidak Sadar) / *Apallic Syndrome (Vegetative State)*

Bedah Otak / *Brain Surgery*

Pasien/Tertanggung
Patient/Life Assured

Tanggal Lahir
Date of Birth

No. Rekam Medik/
Medical Record No.

Dokter yang terhormat,
Dear Doctor,

Nama tersebut di atas adalah Tertanggung pada PT Prudential Life Assurance atas manfaat yang berkaitan dengan salah satu Kondisi Kritis. Kami telah menerima pengajuan klaim sehubungan dengan penyakit tersebut untuk kelancaran proses klaim tersebut, kami sangat mengharapkan kerjasama Anda untuk melengkapi formulir ini.

The name above is insured with PT Prudential Life Assurance. A claim has been submitted in connection with one of the Critical Illness and to enable us to assess the claim, we would be grateful for your cooperation in the completion of this form.

Atas kerjasama kami ucapan terima kasih.
Thank you.

A. UMUM / GENERAL

1. Sejak kapan Tertanggung berkonsultasi dengan Dokter ?
Since when have you been the medical attendant of the Life Assured ?
2. Kapan Dokter pertama kali memberikan konsultasi untuk kondisi penyakit yang diderita nya saat ini ?
When were you first consulted for this condition ?
3. Mohon Dokter jelaskan Diagnosa Tertanggung secara rinci (termasuk lokasi organ dan stadiumnya) dan kapan Diagnosa tersebut ditegakkan.
Please give us your detailed diagnosis including the location of the organ and the stage and when the diagnosis was established.

Diagnosa / Diagnosa	Tanggal / Dates

4. Mohon jelaskan bentuk gejala dan perjalanan penyakitnya, beserta tanggal dan durasinya ?
Please describe the symptoms and history of the disease, date and duration ?

Tanggal Date	Bentuk gejala / Perjalanan penyakitnya <i>Symptoms/History of the Disease</i>	Durasi Duration

5. Mohon jelaskan faktor resiko, adanya kontaminasi, maupun penyakit lain yang mempermudah /mencetuskan timbulnya penyakit ini ?
Please describe risk factors, any presence of contamination, or other diseases which could precipitate/cause this particular disease ?

Jenis faktor resiko / zat yang mengkontaminasi penyakit / <i>Risk factors / contamination</i>	Sejak kapan diderita <i>First detected</i>	Keterangan <i>Remarks</i>

6. Mohon jelaskan penyebab penyakit ini pada Tertanggung, termasuk saat terjadinya ?
Please describe the cause of the disease, inclusive the date of first occurrence ?

Tanggal Date	Penyebab Penyakit <i>Cause of the Disease</i>	Keterangan Remarks

7. Kapan Tertanggung pertama kali mengetahui dirinya menderita penyakit ini ?
When did the patient first become aware of his/her illness ?

8. Tindakan medis, pengobatan dan saran apa yang telah diberikan dan mohon jelaskan tujuannya.
Please describe any medication or suggestions given to the patient and the purpose of such medications/suggestions.

Tanggal Date	Jenis tindakan medis/pengobatan/saran <i>Type of medications/suggestions</i>	Tujuan Purpose

B. RINCIAN MEDIS / *MEDICAL DETAILS:*

1. Mohon jelaskan secara rinci dasar dari ditegakkannya diagnosis penyakit ini ?
Based on what evidence do you establish the diagnosis; please describe in detail ?

2. Mohon jelaskan lokasi dan manifestasi lesi dari sistem syaraf sensorik/motorik/daerah lain di otak/batang otak ?

Please describe the location and manifestation of the lesion in the sensoric nerve system/motoric/or other areas in the brain/brain stem ?

Lokasi Lesi <i>Location of the Lesion</i>	Manifestasi Lesi <i>Manifestation</i>

3. Mohon jelaskan pemeriksaan penunjang yang telah dilakukan.

Please describe the examination has been done.

Tanggal <i>Date</i>	Pemeriksaan penunjang <i>The examination</i>	Hasil <i>Result</i>

Mohon melampirkan hasil pemeriksaan tersebut.

Please attached the result of the examination has done.

4. Apakah telah dilakukan tindakan pembedahan pada otak ? / *Have been done surgery on the brain ?*

Ya/Yes : Mohon jelaskan penyebab dilakukannya tindakan pembedahan tersebut
Please explain the cause of surgery be performed

.....

.....

Tidak/No.

4. Mohon jelaskan jenis tindakan pembedahan otak yang telah dilakukan

Please describe the type of brain surgery has been done

Craniotomy

Burr Hole

Lainnya/

Others

Saya dengan ini menyatakan bahwa keterangan tersebut di atas adalah benar sejauh pengetahuan yang Saya miliki dan yakini.

I hereby declare that the foregoing answers are each and all true to the best of my knowledge and belief.

Nama Dokter
Doctor's name

Alamat dan Stempel /Rumah Sakit
Address and Stamp of the Hospital

Spesialisasi
Spesialization

Tanggal
Date

Tanda tangan
Signature